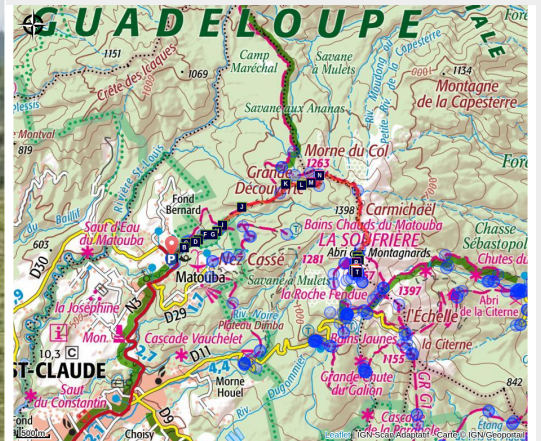


# La Soufrière por Carmichaël

Basse-Terre Sud



La trace Carmichaël depuis la Grande Faille (PNG)



*Un itinerario de alto nivel lleno de riquezas y de vistas que dejan boquiabierto. Rutas de fisionomías muy variadas y una historia geológica definida por un volcán.*

*“La Trace Carmichaël es una de las más espectaculares que existe. Su nombre evoca el recuerdo de una vieja familia de Guadalupe, tal vez de origen inglés.” Gérard Werter, “Coureur des bois”.*

## Información útil

Práctica : Pedestre

Duración : 6 h

Distancia : 12.2 km

Desnivel positivo : 934 m

Dificultad : Difícil

Tipo : Ida y vuelta

Temática : Geología

# Itinerario

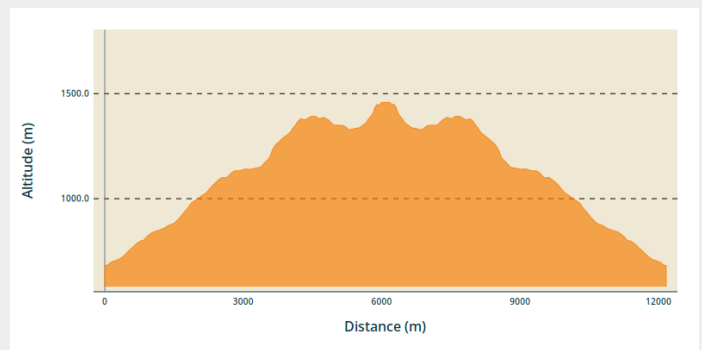
**Salida :** Maison forestière de Matouba, Saint-Claude

**Llegada :** Maison forestière de Matouba, Saint-Claude

**Puntos de interés :** — PR (pequeño recorrido)

**Communes :** 1. Saint-Claude  
2. Capesterre-Belle-Eau

## Perfil altimétrico



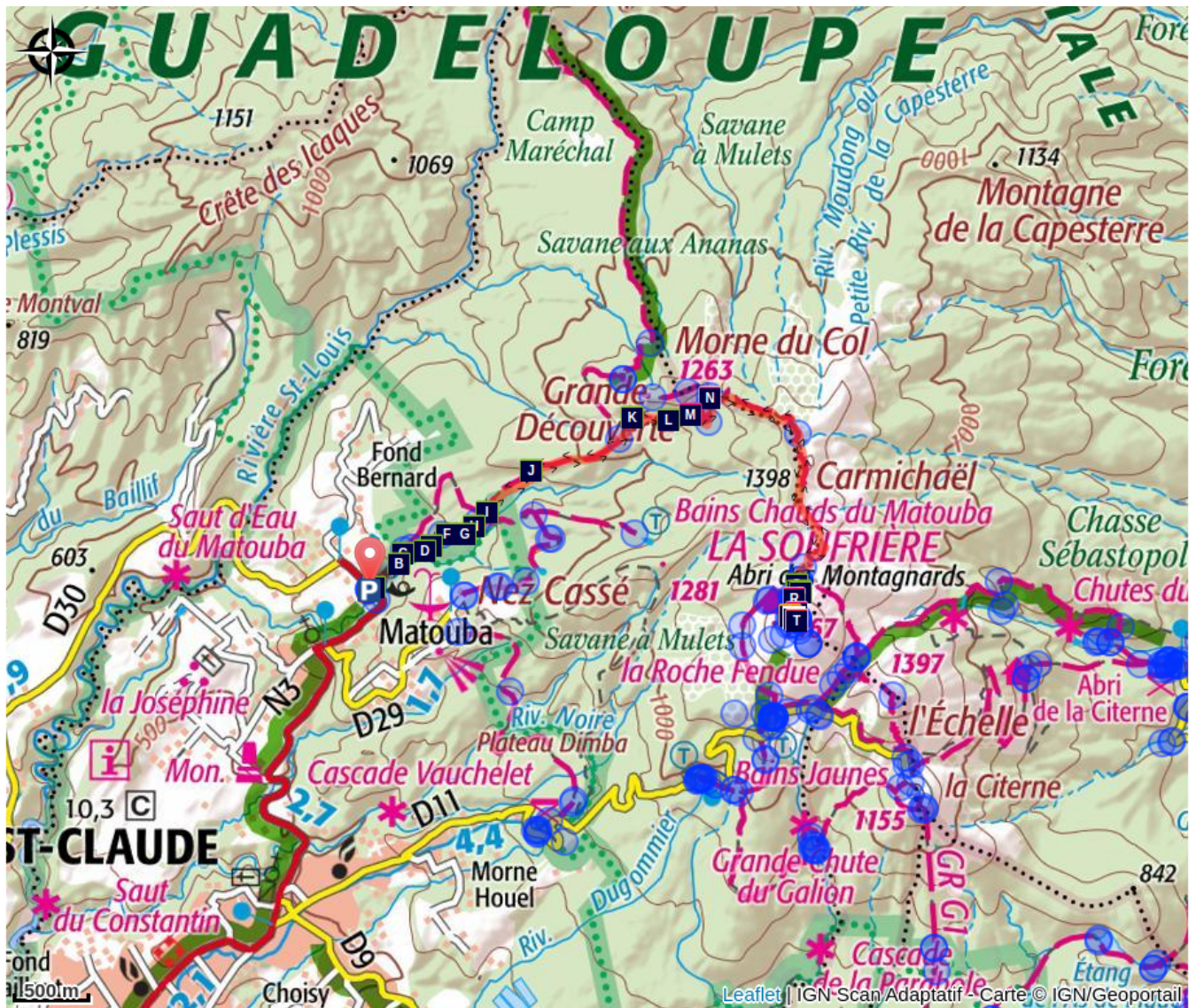
Altitud mín 681 m Altitud máx 1459 m

## Señalización del itinerario : de color amarillo.

Tomar la ruta que sube a la izquierda del panel de información. El sendero comienza por una subida regular entre grandes árboles del bosque húmedo. Cruzar el barranco Madame François. En el cruce girar a la derecha. Continuar sin tomar a la izquierda el sendero de interpretación que vuelve al principio de la ruta. Después de aproximadamente una hora de marcha, seguir recto en la intersección. En "Morne du Col", girar a la derecha en dirección hacia "Carmichaël" y "Soufrière". La ruta está a menudo fangosa. Seguir recto, dejando la bifurcación para el Col de l'Echelle a la izquierda. Al llegar a la Grande Faille, tomar a la izquierda para comenzar la ascensión final hacia la cima de la Soufrière. Dar la vuelta a la meseta de la cumbre por la derecha, y bajar a la Grande Faille. Tomar después a la derecha la dirección hacia "Trace Carmichaël" y "Matouba". Seguir por la misma ruta que a la ida para volver al parking de salida. Se puede bajar de la Soufrière por el Col de l'Echelle o por el Chemin des Dames, dejando el coche en el parking de los Bains Jaunes.

*Nota: la ONF (sigla en francés de la Oficina nacional de los bosques) propone el "Silvascopio" en el sendero de interpretación que sale de la maison forestière de Matouba (casa forestal). Esta visioguía permite descubrir el bosque con adivinanzas en torno al tema del medio ambiente. Los mojones a lo largo del sendero corresponden a las estaciones que hay que activar en la aplicación. Recuperar las visioguías en la Silvateca ONF de Goubeyre antes de llegar a Matouba. Para más información, contactar con la ONF : 0590 81 37 57 o 0590 99 28 99. La aplicación Silvascopio se puede descargar directamente en las stores de Google Play y de Apple.*

## En su camino...



- |  |  |
|--|--|
|  Eucaliptos (A)                   |  Cipreses (B)                                       |
|  Caoba de hoja grande (C)         |  Pino caribeño (D)                                  |
|  Caoba del país (E)               |  "Bwa bandé" (F)                                    |
|  Eufonia antillana (G)            |  Tabonuco (H)                                       |
|  Cuclillo de manglar (I)          |  "Toto bois" (J)                                    |
|  "Bwa rouj carapate" (K)          |  Mangle amarillo (L)                                |
|  El Nez Cassé (M)                 |  Morne du Col (N)                                   |
|  Ananas jaune (O)                 |  "Graine bleue montagne" (semilla azul montaña) (P) |
|  "Bois graine rouge" (Q)          |  La Grande Faille (R)                               |
|  La formación de la Soufrière (S) |  Refugio de la Soufrière (T)                        |
|  Cima de la Soufrière (U)         |  La Porte d'Enfer (V)                               |

# Información útil

## En coeur de parc

El parque nacional es un área natural sin restricciones pero sometido a regulaciones que deben ser conocidas por todos los visitantes.

## Recomendaciones

Cuidado con las emanaciones de gas azufrado ya que son muy tóxicas: no cruzar las barreras de protección. Si hace mal tiempo (lluvia, niebla) al llegar a la meseta de la cumbre de la Soufrière, seguir con atención la señalización de estacas amarillas en el suelo.

En la naturaleza, hay que redoblar de prudencia y vigilancia, sobre todo porque en Guadalupe existen riesgos naturales. ¡Tener un comportamiento responsable es indispensable para que el senderismo no deje de ser un placer!

*Cuidado : parking sin vigilancia.*

## Comment venir ?

### Transportes

En Guadeloupe, 2 applications pour le covoiturage :

Dépozé : <https://depoze.fr>

KAROS : <https://www.karos.fr>

### Acceso por carretera

Localización GPS del punto de salida : Lat : 16,04668 N - Long : 61,69177 W.

En el pueblo de Saint-Claude pasar delante de La Poste (oficina de Correos) y tomar a la izquierda Avenue du Maréchal Foch, después pasar delante del Pavillon du Tourisme (oficina de turismo) y del Hôtel de ville (ayuntamiento). En el Stop delante de la iglesia, girar a la derecha a la carretera RN3 que sube hacia Matouba. Cruzar tres puentes, y el área de picnic de la Rivière Rouge. Después continuar hasta arriba de la cuesta. El panel que anuncia el sendero de interpretación de Matouba indica el parking al borde de la carretera a la derecha, delante de la Maison Forestière (ONF).

### Parking recomendado

Maison forestière de Matouba, Saint-Claude

## Accesibilidad

### Signalétique

#### **Nouveau dispositif "balises de secours" en Guadeloupe (04.2025).**

En vue de faciliter les opérations de recherche et de secours, l'ONF Guadeloupe a mis en place un dispositif de balises de secours sur plusieurs sentiers de randonnée.

Ce dispositif a pour objectif d'aider les randonneurs en difficulté à se localiser et d'améliorer l'action des secours grâce à un système de repérage standardisé.

Les sentiers équipés de ces nouvelles balises sont : le Pas du Roy et le Chemin des Dames (zone Soufrière), Carmichaël et la Grande Découverte (Saint-Claude), le saut des Trois Cornes, ainsi que la boucle de Tête Allègre (Sainte-Rose).

### ***i* Puntos de información**

#### **Sede del Parque nacional de Guadalupe**

Montéran, 97120 Saint-Claude

[info@randoguadeloupe.gp](mailto:info@randoguadeloupe.gp)

Tel : 0590 41 55 55

<http://www.guadeloupe-parcnational.fr/fr/des-decouvertes/ou-sinformer/siege-de-saint-claude>



## Origen

Rando Guadeloupe

<https://www.randoguadeloupe.gp/>

# En su camino...

---



## ✿ Eucaliptos (A)

De la familia de las Mirtáceas, los eucaliptos se importaron inicialmente de Australia. Les gustan los suelos ácidos y húmedos. La corteza de los eucaliptos se desprende por placas y sus árboles exudan una resina roja cuando están heridos.

Créditos de fotos : Emilie Savy / PNG

---



## ✿ Cipreses (B)

El ciprés es un árbol que pertenece a la familia de las Cupresáceas. Es una especie ornamental que se introdujo en Guadalupe. Se reconoce fácilmente por su olor.

Créditos de fotos : Emilie Savy / PNG

---



## ✿ Caoba de hoja grande (C)

La Caoba de hoja grande (*Swietenia macrophylla*) pertenece a la familia de las Meliáceas. Es un árbol perenne con un gran tronco cilíndrico recto. Tiene pequeñas flores verdes amarillentas. Esta especie se introdujo con el objetivo de producir madera, se aprecia mucho su madera en ebanistería por su dureza y sus colores. Lo que ha llevado a una sobreexplotación en su zona de origen. Ahora aparece en el anexo II de las especies amenazadas (convención de Washington).



## ✿ Pino caribeño (D)

El Pino caribeño (*Pinus caribaeae*) pertenece a la familia de las Pináceas. Se introdujo para explotar su madera ; hoy en día se considera que es una especie invasiva en Guadalupe. La corteza del Pino caribeño es de color castaño rojizo y profundamente fisurada. La corteza interna es muy resinosa. Su copa es fina, con una forma entre redonda y piramidal.

Créditos de fotos : PNG

---



## ✿ Caoba del país (E)

De la familia de las Podocarpaceas, el árbol de Caoba del país (*Podocarpus coriaceus*) también es conocido como “Madera rosa”. El árbol de Caoba del país es parecido a un conífero y tiene una altura mediana, sus hojas son coriáceas de color verde oscuro por encima y se parecen a las de la adelfa. Sus semillas parduzcas sobre receptáculos de color rojo llaman la atención. Su corteza es fina. Esta especie florece principalmente en diciembre / enero, y tiene flores discretas.

Créditos de fotos : E.Savy - PNG



## ✿ “Bwa bandé” (F)

El Bois bandé (*Richeria grandis*) pertenece a la familia de las Euforbiáceas. Es una esencia de gran tamaño que se reconoce por sus hojas coriáceas y su corteza rojiza, que por desgracia es muchas veces víctima de extracciones abusivas. Se conoce también como “bwa-bandé” en lengua criolla, y tiene fama por sus virtudes afrodisíacas. Su madera se utilizaba para la armazón y los muebles de las casas. Sus frutos son muy característicos: forman pequeñas cápsulas que tienen aspecto de uvas verdes y que se amontonan numerosos en sus ramas.

Créditos de fotos : Fabien Salles / PNG



## 🐦 Eufonia antillana (G)

El Eufonia antillana (*Euphonia musica*) se llama “Douvan nwèl” en lengua criolla . Su casquete y su nuca son de color azul intenso, sus mejillas de color verdiazul más oscuro. Su frente y su mentón son de color amarillo intenso. El dorso del pájaro es de color verde oliva y el vientre es verde-amarillo. Es un pájaro nidificador sedentario poco común en Guadalupe, donde vive en bosques húmedos a una altitud media. Está en la lista roja del UICN, así como en la de los pájaros nidificadores de Guadalupe.

Créditos de fotos : Anthony Levesque / Amazona



## ✿ Tabonuco (H)

El Mangle amarillo (*Symphonia globulifera*) pertenece a la familia de las Clusiáceas. Es un árbol del bosque húmedo y/o pantanoso. Mide de 25 a 30 metros, tiene raíces aéreas y un tronco que produce un látex amarillento. Sus flores tienen pétalos de color rojo vivo, sus frutos se parecen a la nuez moscada, ovalados y amarillos cuando están maduros. Su madera se utilizaba para las estructuras de las casas y resina para los barcos.

Créditos de fotos : AAMG



## 👤 Cuclillo de manglar (I)

El Cuclillo de manglar (*Coccyzus minor*) se denomina en lengua criolla "Coucou Manioc". Se reconoce por la banda negra en los ojos, su larga cola escalonada y su pico curvado hacia abajo. Mide de 28 a 31 cm.

Créditos de fotos : F. Hemery



## 👤 "Toto bois" (J)

Es la única especie de pájaro endémica, el "Toto bois" o "Pic de la Guadeloupe" (el Pico de Guadalupe) mide entre 26 y 28 cm. Tiene un pico fino y largo. El macho tiene un pico más largo que la cabeza, al contrario que la hembra. Su plumaje es de color negro, la garganta y el vientre son de color rojo sangre y el lomo negro azulado. Se puede observar bastante a menudo en los troncos de árbol, martilleando con su pico potente (de ahí su nombre criollo "Toto bwa" y en francés "Toto bois", "bois" significa madera"). Se desplaza en cortas distancias con un deslizamiento ondulado. El "Pic de la Guadeloupe" está clasificado en la lista de especies amenazadas.

Créditos de fotos : Fabien Salles / PNG



## ✿ "Bwa rouj carapate" (K)

El Bois Rouge Carapate (*Amanoa caribaeae*) pertenece a la familia de las Euforbiáceas. Esta especie es endémica de las Antillas menores. Es un árbol grande de tronco recto con contrafuertes según en qué terreno crece. Su corteza rojiza y las raicillas del mismo color en la base del tronco son signos distintivos de la especie. Sus hojas son enteras, alternas y puntiagudas. Las flores forman pequeños racimos. La madera muy dura del Bois Rouge Carapate se utilizaba para las armazones y los muebles de las casas.

Créditos de fotos : Emilie Savy / PNG



## ✿ Mangle amarillo (L)

El Mangle amarillo (*Symphonia globulifera*) pertenece a la familia de las Clusiáceas. Es un árbol del bosque húmedo y/o pantanoso. Mide de 25 a 30 metros, tiene raíces aéreas y un tronco que produce un látex amarillento. Sus flores tienen pétalos de color rojo vivo, sus frutos se parecen a la nuez moscada, ovalados y amarillos cuando están maduros. Su madera se utilizaba para las estructuras de las casas y resina para los barcos.

Créditos de fotos : PNG



## 📍 El Nez Cassé (M)

Vista sobre el Nez Cassé, cima situada al oeste de la Soufrière.

Créditos de fotos : Emilie Savy / PNG



## 📍 Morne du Col (N)

Mirando hacia el sur, vista sobre la Grande Faille de la Soufrière y el Morne Amic. Este lugar está en una caldera que se formó en la fase eruptiva del volcán : el Camp Maréchal. Hacia el noroeste, vista sobre la Montagne de la Capesterre.

Créditos de fotos : Emilie Savy / PNG



## ✿ Ananas jaune (O)

De la familia de las Bromeliáceas, el Ananas jaune (*Guzmania plumieri*) es una planta tropical. Existen 40 especies de esta planta epífita (que crece sobre las ramas de los árboles) o terrestre. Las hojas del Ananas jaune son rectas, rígidas y espesas, se disponen en forma de roseta. Acumulan mucha agua, por lo que constituyen un refugio para las ranas. En el centro del Ananas hay un bohordo floral de color amarillo.

Créditos de fotos : Fabien Salles / PNG



### ✿ “Graine bleue montagne” (semilla azul montaña) (P)

El *Psychotria aubletiana* o “Ipeka bata” pertenece a la familia de las Rubiáceas. Es un arbusto de los bosques húmedos, con ramas erguidas. Sus hojas son simples y elípticas, sus flores axilares blancas y sus frutos en pequeñas drupas se vuelven de un color azul intenso.

Créditos de fotos : Fabien Salles / PNG



### ✿ “Bois graine rouge” (Q)

El “Bois graine rouge” (*Besleria lutea*) es un arbusto de inflorescencia de color amarillo brillante que está presente prácticamente todo el año. Tiene hojas coriáceas de color verde oscuro y bayas rojas.

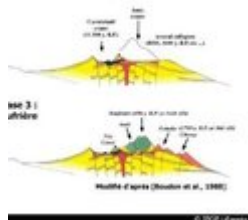
Créditos de fotos : Fabien Salles / PNG



### 📍 La Grande Faille (R)

“La Grande Fente del norte o Grande Faille, una falla con una profundidad de unos cien metros y una amplitud de entre de 3 y 4 metros, atraviesa la Soufrière del norte al sur [...]. Albergaba en la parte del norte un agujero de 15 metros de largo cubierto por una espesa capa de cristales de azufre, que se había bautizado de forma pomposa “Lac de Soufre”. Gérard Werter, “Coureur des Bois”. El polvo de azufre ha desaparecido por completo dada la erosión generada por la lluvia.

Créditos de fotos : PNG



## La formación de la Soufrière (S)

La Soufrière pertenece a un conjunto volcánico reciente, situado en la parte sur de la Basse-Terre. Éste consta de dos edificios : el volcán compuesto de la Grande Découverte, cuya actividad terminal representa la Soufrière, estrictamente hablando, y el conjunto eruptivo de la Madeleine situado al sureste del anterior y de dimensiones más modestas.

La edificación del volcán compuesto de la Grande Découverte se puede subdividir en tres fases principales.

\* 200 000 a 42 000 años : fase "Grande Découverte".

En la ladera sur de los Pitons de Bouillante y de los "Sans Toucher": se encadenan episodios lávicos efusivos y episodios piroclásticos. En esta fase se forma la caldera de la Grande Découverte de la cual sólo se puede ver ahora el lado norte.

\* 42 000 a 11 500 años : fase "Carmichaël".

Edificación del macizo del Carmichaël, principalmente lávico, en el interior de la caldera de la Grande Découverte. Dos erupciones sucesivas destruyen el área de la cima del volcán.

\* 8 500 años a día de hoy : fase "Soufrière".

La actividad eruptiva se localiza en el interior y en los bordes del cráter Amic. Se encadenan tres erupciones magmáticas que dan su forma actual a la Soufrière y a l'Echelle.

Créditos de fotos : IPGP (d'après G. Boudon)



## Refugio de la Soufrière (T)

Fue inaugurado en 1935 por el gobernador Bouge. Entre las 1000 personas que ascendieron para asistir a la misa ese día, estaba M. Camille Thionville, fundador del Club des Montagnards. Tenía 78 años y ésa fue su última excursión al volcán. Los excursionistas de entonces a menudo se quedaban a pasar la noche en este pequeño edificio.

Fue renovado en 1982 y hoy en día es un cobijo disponible para resguardarse en caso de inclemencias climáticas.

Créditos de fotos : Fabien Salles / PNG



## ▲ Cima de la Soufrière (U)

Situada a 1467 metros de altitud, “La Découverte” constituye el punto culminante de Guadalupe y de las Antillas menores. Con suerte, el panorama es impresionante, ¡pero a menudo soplan ráfagas de viento que pueden alcanzar 50 km/h! La meseta de la cima de la Soufrière tiene partes que parecen casi paisajes lunares, con surcos y grietas empedradas. Le debemos a Félix L'Herminier, un antiguo naturalista francés, el haber bautizado la mayor parte de los lugares de la cima de la Soufrière.

Créditos de fotos : PNG



## 🕒 La Porte d'Enfer (V)

Aquí, en la Porte d'Enfer (puerta del infierno), antaño, los valientes visitantes de la Soufrière terminaban la ascensión del volcán; cortaban el sendero del Chemin des Dames a media distancia y subían todo en cuesta empinada hasta la Porte d'Enfer. Esta puerta la vigila “la Guenon”, una roca con forma de mono de perfil que domina una de las paredes del lugar. No muy lejos de ahí se puede ver le Piton Dolomieu (1464 m). Varios nombres de lugares evocan el infierno en la Soufrière: la montaña de los diablos, el puente del diablo, la Porte d'Enfer, el estanque de los diablos, le diablottin (diablillo)...

Créditos de fotos : PNG